

# Une connexion instantanée !

Le raccordement par bornier à ressort des conducteurs assure une connexion rapide de grande fiabilité, réduit considérablement le temps de câblage et supprime les entretiens périodiques de serrage des vis effectués par la maintenance. C'est pourquoi Omron a décidé de commercialiser de nouvelles cartes à connexion instantanée sur l'ensemble des cartes d'E/S et spéciales de la gamme Mini API CJ1.



Advanced Industrial Automation

Conçues et fabriquées en Europe selon les normes de haute qualité d'Omron, les cartes E/S à ressort du Mini-CJ1 s'avèrent être une alternative intéressante pour les tableaux et les constructeurs de machines de série toujours à la recherche de gain de temps et de câblage.

## Fiabilité maximum

Cette technique permet de raccorder des conducteurs en cuivre rigides, semi-rigides ou souples dans des sections de 0,08 mm à 1,5 mm<sup>2</sup>. Les conducteurs souples ou semi-rigides peuvent être raccordés sans traitement de la partie dénudée ou avec embouts. Les bornes d'alimentation de la carte acceptent deux conducteurs chacune, ce qui facilite la distribution électrique des communs.

Les borniers à ressort génèrent une force de serrage élevée qui s'adapte à la section du conducteur. »Ce dernier ainsi serré sans être endommagé résiste aux chocs ou aux vibrations.

« L'absence d'entretien du bornier à ressort procure ainsi à l'utilisateur un sentiment de fiabilité et de sécurité maximum !

## Facile à remplacer

La fixation et le détachement des câbles individuels au bornier sont d'une grande simplicité : il suffit d'insérer un tournevis dans le trou. Dans le cas des bornes traditionnelles à vis, il faut serrer au bon couple. Avec les cartes E/S à ressort d'Omron, la pression de contact est toujours la bonne. Une pièce spéciale insérée dans le ressort du crochet permet de ne pas trop presser le câble et de garantir que le ressort n'est jamais déformé.

Les borniers à vis existants sur les cartes standard du Mini-API CJ1 peuvent être remplacés par ce nouveau bornier à ressort en lieu et place de l'ancien. En effet, l'ensemble des borniers à vis et à ressorts du Mini-API CJ1 sont débrochables !

Le raccordement des conducteurs sur des borniers à vis est un travail long et fastidieux. En regardant les illustrations ci-dessous, vous n'hésitez plus à utiliser les nouvelles cartes à bornier à ressort pour toutes vos applications !

**Câblage d'un bornier à vis traditionnel...**

Étape 1



• Dénuider le conducteur

Étape 2



• Insérer un embout

Étape 3



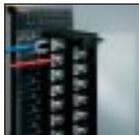
• Serrer l'embout sur le conducteur

Étape 4



• Desserrer la vis sur la borne

Étape 5



• Insérer le conducteur par son embout dans la borne

Étape 6



• Serrer la vis sans la détériorer

**Câblage d'un bornier à ressort !**

Étape 1



• Dénuider le conducteur

Étape 2



• Pousser pour ouvrir la borne

Étape 3



• Insérer le conducteur

Étape 4



• C'est serré !



Temps de connexion diminué de moitié

**Ce nouveau bornier est désormais fourni sur les cartes suivantes**

Modèle	Type	Caractéristiques
CJ1W-ID211 (SL)	16 entrées Vc.c.	24 Vc.c., 7 mA
CJ1W-OC201 (SL)	8 sorties relais	250 Vc.a., 2 A, (max. 16 A au total)
CJ1W-OC211 (SL)	16 sorties relais	250 Vc.a., 2 A, (max. 8 A au total, 1 commun)
CJ1W-OD211 (SL)	16 sorties transistor (NPN)	12-24 Vc.c., 0,5 A, (max. 5 A au total, 1 commun)
CJ1W-OD212 (SL)	16 sorties transistor (PNP)	24 Vc.c., 0,5 A, (max. 5 A au total, 1 commun)
CJ1W-AD041-V1 (SL)	4 entrées analogiques	1 à 5 V, 0 à 10 V, 0 à 5 V, -10 à 10 V, 4 à 20 mA
CJ1W-AD081-V1 (SL)	8 entrées analogiques	1 à 5 V, 0 à 10 V, 0 à 5 V, -10 à 10 V, 4 à 20 mA
CJ1W-DA021 (SL)	2 sorties analogiques	1 à 5 V, 0 à 10 V, 0 à 5 V, -10 à 10 V, 4 à 20 mA
CJ1W-DA041 (SL)	4 sorties analogiques	1 à 5 V, 0 à 10 V, 0 à 5 V, -10 à 10 V, 4 à 20 mA
CJ1W-DA08C (SL)	8 sorties analogiques (courant)	4 à 20 mA
CJ1W-DA08V (SL)	8 sorties analogiques (tension)	1 à 5 V, 0 à 10 V, 0 à 5 V, -10 à 10 V
CJ1W-MAD42 (SL)	4 sorties analogiques + 2 sorties analogiques	1 à 5 V, 0 à 10 V, 0 à 5 V, -10 à 10 V, 4 à 20 mA
CJ1W-TS561 (SL)	6 entrées thermocouple	Choix entre type K / type K
CJ1W-TS562 (SL)	6 entrées RDT	Choix entre Pt100 / Pt1000

**FRANCE**  
**Omron Electronics S.a.r.l.**  
 BP 33 - 19, rue du Bois-Galon -  
 94121 Fontenay-sous-Bois cedex  
 Tél. : +33 (0) 1 49 74 70 00 Fax : +33 (0) 1 48 76 09 30  
 www.omron.fr

N° Indigo 0 825 825 679  
0100 TTC/MH

**OMRON**

**Bornier à ressort en pièce détachées**

CJ-WM01-18P-5
Boîte de 5 borniers minimum
Ce bornier remplace les borniers à vis (18 pts) de toutes les cartes de la gamme Mini-CJ1 (Voir tableau situé à gauche, les cartes de régulation CJ1W TCxx ne sont pas concernées par ce bornier).

Pour plus d'informations, veuillez contacter OMRON à l'une des adresses suivantes ou compléter le formulaire et le renvoyer par fax.

- Veuillez m'envoyer votre brochure commerciale sur le Mini-API CJ1.
- Veuillez m'appeler pour me donner plus d'informations sur l'ensemble de votre gamme d'API.

**Renseignements téléphoniques d'ordre général :**  
**N° Indigo depuis la France + 33 (0) 1 49 74 70 00 depuis l'étranger**  
**Site Web : www.europe.omron.com**

Nom \_\_\_\_\_ Fonction \_\_\_\_\_

Société \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_ Tél. : \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

Adresse électronique \_\_\_\_\_ Industrie \_\_\_\_\_

**Faxez ce document à OMRON, numéro + 33 (0) 1 48 76 09 30**

Bien que nous nous efforcions d'atteindre la perfection, Omron Europe BV et/ou ses filiales et partenaires n'offrent aucune garantie et n'assument aucune responsabilité pour ce qui est de l'exactitude ou de l'exhaustivité des informations fournies dans ce document. Nous nous réservons le droit de modifier son contenu à tout moment et sans préavis.